

Hãy sử dụng thẻ "help card"

Phòng tránh chụp trộm!



Khi bị quấy rối tình dục trên tàu, cho người xung quanh xem thẻ "Chikan help me card" và yêu cầu giúp đỡ.



Khi chứng kiến nạn nhân, cho người bị nạn xem thẻ "Chikan help you card" và thông báo với cảnh sát.



←Thẻ "Chikan help card" có thể lưu giữ trên điện thoại di động v.v.



Thẻ "Chikan help me card"

Thẻ "Chikan help you card"

助けてください

痴漢です

ちかん

されていれば、うなずいてください

ちかんされて
いませんか?

過激な状態
救助のため

Bạn đang bị quấy rối phải không?
Nếu bị hãy gật đầu



①Xác nhận phía sau

Hãy xác nhận xung quanh trước khi lên cầu thang v.v.



②Che bằng tay, cặp

Hãy che váy ngắn bằng tay, cặp khi lên cầu thang v.v.



③Khi dùng cầu thang cuốn đi lên, xoay ngang người

Khi dùng cầu thang cuốn đi lên thì hãy xoay ngang người để xác nhận phía sau và bên cạnh.



Sổ tay "Để KHÔNG bị quấy rối, chụp trộm"



Trong sổ tay này giới thiệu về cách phòng tránh để không bị quấy rối, cách xử lý khi gặp phải nạn quấy rối và cách đối phó khi chứng kiến người bị hại.

Đội Cảnh sát Đường sắt,
Cảnh sát tỉnh Kyoto

Để phòng tránh tên biến thái



Khi gặp phải tên biến thái



Trường hợp chứng kiến người bị hại



ちかん・盗撮 ZERO
—あなたが見ることは、見ない—

Quấy rối tình dục, chụp trộm là phạm tội nghiêm trọng.

Ở ga hoặc trên tàu,
về quấy rối tình dục hoặc chụp trộm

- gặp nạn
- chứng kiến nạn nhân

Hãy gọi điện số 110

3-11, Takakura-cho, Higashi-shiohji, Shimogyo-ku, Kyoto-shi
**Đội Cảnh sát Đường sắt,
Cảnh sát tỉnh Kyoto**
075-682-0913
Tiếp nhận trao đổi tại đồn.
Chung tay nhiệt tình lắng nghe và cùng suy nghĩ cách đối phó.